

<sup>1</sup> Afterward he brought me to the temple, and measured the posts, six cubits broad on the one side, and six cubits broad on the other side, which was the breadth of the tabernacle. <sup>2</sup> And the breadth of the door was ten cubits; and the sides of the door were five cubits on the one side, and five cubits on the other side: and he measured the length thereof, forty cubits: and the breadth, twenty cubits. <sup>3</sup> Then went he inward, and measured the post of the door, two cubits; and the door, six cubits; and the breadth of the door, seven cubits. <sup>4</sup> So he measured the length thereof, twenty cubits; and the breadth, twenty cubits, before the temple: and he said unto me, This is the most holy place. <sup>5</sup> After he measured the wall of the house, six cubits; and the breadth of every side chamber, four cubits, round about the house on every side. <sup>6</sup> And the side chambers were three, one over another, and thirty in order; and they entered into the wall which was of the house for the side chambers round about, that they might have hold, but they had not hold in the wall of the house. <sup>7</sup> And there was an enlarging, and a winding about still upward to the side chambers: for the winding about of the house went still upward round about the house: therefore the breadth of the house was still upward, and so increased from the lowest chamber to the highest by the midst. <sup>8</sup> I saw also the height of the house round about: the foundations of the side chambers were a full reed of six great cubits. <sup>9</sup> The thickness of the wall, which was for the side chamber without, was five cubits: and that

<sup>1</sup> Und er führte mich hinein in den Tempel und maß die Pfeiler an den Wänden; die waren zu jeder Seite sechs Ellen breit, soweit das Haus war. <sup>2</sup> Und die Tür war zehn Ellen weit; aber die Wände zu beiden Seiten an der Tür waren jede fünf Ellen breit. Und er maß den Raum im Tempel; der hatte vierzig Ellen in die Länge und zwanzig Ellen in die Breite. <sup>3</sup> Und er ging inwendig hinein und maß die Pfeiler der Tür zwei Ellen; und die Tür hatte sechs Ellen, und die Breite zu beiden Seiten an der Tür je sieben Ellen. <sup>4</sup> Und er maß zwanzig Ellen in die Breite am Tempel. Und er sprach zu mir: Dies ist das Allerheiligste. <sup>5</sup> Und er maß die Wand des Hauses sechs Ellen dick. Daran waren Gänge allenthalben herum, geteilt in Gemächer, die waren allenthalben vier Ellen weit. <sup>6</sup> Und derselben Gemächer waren je dreißig, dreimal übereinander, und reichten bis auf die Wand des Hauses, an der die Gänge waren allenthalben herum, und wurden also festgehalten, daß sie in des Hauses Wand nicht eingriffen. <sup>7</sup> Und die Gänge rings um das Haus her mit ihren Gemächern waren umso weiter, je höher sie lagen; und aus dem untern ging man in den mittleren und aus dem mittleren in den obersten. <sup>8</sup> Und ich sah am Hause eine Erhöhung ringsumher als Grundlage der Gänge, die hatte eine volle Rute von sechs Ellen bis an den Rand. <sup>9</sup> Und die Breite der Wand außen an den Gängen war fünf Ellen; und es war ein freigelassener Raum an den Gemächern am Hause. <sup>10</sup> Und die Breite bis zu den Kammern war zwanzig Ellen um das Haus herum. <sup>11</sup> Und es waren zwei

which was left was the place of the side chambers that were within.<sup>10</sup> And between the chambers was the wideness of twenty cubits round about the house on every side.<sup>11</sup> And the doors of the side chambers were toward the place that was left, one door toward the north, and another door toward the south: and the breadth of the place that was left was five cubits round about.<sup>12</sup> Now the building that was before the separate place at the end toward the west was seventy cubits broad; and the wall of the building was five cubits thick round about, and the length thereof ninety cubits.<sup>13</sup> So he measured the house, an hundred cubits long; and the separate place, and the building, with the walls thereof, an hundred cubits long;<sup>14</sup> Also the breadth of the face of the house, and of the separate place toward the east, an hundred cubits.<sup>15</sup> And he measured the length of the building over against the separate place which was behind it, and the galleries thereof on the one side and on the other side, an hundred cubits, with the inner temple, and the porches of the court;<sup>16</sup> The door posts, and the narrow windows, and the galleries round about on their three stories, over against the door, cieled with wood round about, and from the ground up to the windows, and the windows were covered;<sup>17</sup> To that above the door, even unto the inner house, and without, and by all the wall round about within and without, by measure.<sup>18</sup> And it was made with cherubims and palm trees, so that a palm tree was between a cherub and a cherub; and every cherub had two faces;<sup>19</sup> So that the face of a man was

Türen an den Gängen nach dem freigelassenen Raum, eine gegen Mitternacht, die andere gegen Mittag; und der freigelassene Raum war fünf Ellen weit ringsumher.<sup>12</sup> Und das Gebäude am Hofraum gegen Abend war siebzig Ellen weit und die Mauer des Gebäudes war fünf Ellen breit allenthalben umher, und es war neunzig Ellen lang.<sup>13</sup> Und er maß die Länge des Hauses, die hatte hundert Ellen; und der Hofraum samt dem Gebäude und seinen Mauern war auch hundert Ellen lang.<sup>14</sup> Und die Weite der vordern Seite des Hauses samt dem Hofraum gegen Morgen war auch hundert Ellen.<sup>15</sup> Und er maß die Länge des Gebäudes am Hofraum, welches hinter ihm liegt, mit seinen Umgängen von der Seite bis zur andern hundert Ellen, und den innern Tempel und die Hallen im Vorhofe{~}<sup>16</sup> samt den Schwellen, den engen Fenstern und den drei Umgängen ringsumher; und es war Tafelwerk allenthalben herum.<sup>17</sup> Er maß auch, wie hoch von der Erde bis zu den Fenstern war und wie breit die Fenster sein sollten; und maß vom Tor bis zum Allerheiligsten auswendig und inwendig herum.<sup>18</sup> Und am ganzen Hause herum waren Cherubim und Palmlaubwerk zwischen die Cherubim gemacht.<sup>19</sup> Und ein jeder Cherub hatte zwei Angesichter: auf einer Seite wie ein Menschenkopf, auf der andern Seite wie ein Löwenkopf.<sup>20</sup> Vom Boden an bis hinauf über die Tür waren die Cherubim und die Palmen geschnitzt, desgleichen an der Wand des Tempels.<sup>21</sup> Und die Türpfosten im Tempel waren viereckig, und war alles artig aneinander gefügt.<sup>22</sup> Und der hölzerne Altar war drei Ellen hoch und zwei Ellen

toward the palm tree on the one side, and the face of a young lion toward the palm tree on the other side: it was made through all the house round about.<sup>20</sup> From the ground unto above the door were cherubims and palm trees made, and on the wall of the temple.<sup>21</sup> The posts of the temple were squared, and the face of the sanctuary; the appearance of the one as the appearance of the other.<sup>22</sup> The altar of wood was three cubits high, and the length thereof two cubits; and the corners thereof, and the length thereof, and the walls thereof, were of wood: and he said unto me, This is the table that is before the LORD.<sup>23</sup> And the temple and the sanctuary had two doors.<sup>24</sup> And the doors had two leaves apiece , two turning leaves; two leaves for the one door, and two leaves for the other door.<sup>25</sup> And there were made on them, on the doors of the temple, cherubims and palm trees, like as were made upon the walls; and there were thick planks upon the face of the porch without.<sup>26</sup> And there were narrow windows and palm trees on the one side and on the other side, on the sides of the porch, and upon the side chambers of the house, and thick planks.

lang und breit, und seine Ecken und alle seine Seiten waren hölzern. und er sprach zu mir: Das ist der Tisch, der vor dem HERRN stehen soll.<sup>23</sup> Und die Türen am Tempel und am Allerheiligsten{~}<sup>24</sup> hatten zwei Türflügel, und ein jeder derselben hatte zwei Blätter, die man auf und zu tat.<sup>25</sup> Und waren auch Cherubim und Palmlaubwerk daran wie an den Wänden. Und ein hölzerner Aufgang war außen vor der Halle.<sup>26</sup> Und es waren enge Fenster und viel Palmlaubwerk herum an der Halle und an den Wänden.